

Niederschrift

über die ordentliche öffentliche Sitzung des Rates der Stadt Varel am Donnerstag,
30.09.2010, 19:00 Uhr, im Rathaus I, Sitzungssaal.

Anwesend:

Ratsvorsitzender:

1. stellv. Ratsvorsitzende:

2. stellv. Ratsvorsitzender:

Bürgermeister:

stellv. Bürgermeister:

Ratsmitglieder:

Karlheinz Bäker

Hannelore Schneider

Jörn Kickler

Gerd-Christian Wagner

Bernd Köhler

Karin Agostini

Rudolf Böcker

Karin Boomhuis

Dirk Brumund

Jürgen Bruns

Ludwig Bunjes

Gerald Chmielewski

Iko Chmielewski

Ilonka Etzold

Jens-Olaf Fianke

Walter Heidenreich

Erich Hillebrand

Christoph Hinz

Kurt Klose

Christine Lampe

Ingo Langer

Walter Langer

Alfred Müller (außer TOP 5.3.2.1 - 5.4.2.1)

Hans-Hermann Niebuhr

Georg Ralle

Jürgen Rathkamp

Raimund Recksiedler

Bernd Redeker

Claudia Rohlf

Steffen Schwärmer

Peter Tischer

Elke Vollmer

Dorothea Weikert

Rüdiger Wolf

Herbert Zeidler

von der Verwaltung:

Klaus Engler

Marion Groß

Rolf Heeren

Dirk Heise

Jörg Kreikenbohm

Rainer Rädicker

Sabine Spranger

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Tagesordnung, Beschlussfähigkeit des Rates
- 2 Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Rates 24.06.2010
- 3 Einwohnerfragestunde
- 4 **Ehrungen (10jährige Ratszugehörigkeit Walter Langer)**
- 5 **Berichte und Anträge der Ausschüsse**
- 5.1 **Verwaltungsausschuss vom 01.07.2010**
- 5.1.1 **Ausschuss für Stadtentwicklung, Planung und Umweltschutz vom 22.06.2010**
- 5.1.1.1 Bebauungsplan Nr. 98 Am Kaffeehaus, 3. Änderung - Abwägung und Satzungsbeschluss
- 5.2 **Verwaltungsausschuss vom 21.07.2010**
Kein Tagesordnungspunkt
- 5.3 **Verwaltungsausschuss vom 26.08.2010**
- 5.3.1 **Betriebsausschuss für den Eigenbetrieb Wasserwerk vom 04.08.2010**
- 5.3.1.1 Feststellung des Jahresabschlusses des Eigenbetriebes Wasserwerk der Stadt Varel für das Wirtschaftsjahr 2009, Beschluss über die Entlastung der Werksleitung und die Verwendung des Reingewinns per 31.12.2009
- 5.3.2 Ausschuss für Stadtentwicklung, Planung und Umweltschutz vom 10.08.2010
- 5.3.2.1 Antrag auf Aufstellung eines Bebauungsplanes und Änderung des Flächennutzungsplanes für Windkraftanlagen im Bereich Ammersche Länder
- 5.4 **Verwaltungsausschuss vom 15.09.2010**
- 5.4.1 **Ausschuss für Bauen, Liegenschaften, Straßen und Verkehr vom 23.08.2010**
- 5.4.1.1 Umbenennung der Motorenwerkstraße in Neuenwege
- 5.4.2 **Ausschuss für Wirtschaft und Finanzen vom 06.09.2010**
- 5.4.2.1 Wirtschaftsförderung in der Stadt Varel; zukünftige Struktur
- 5.4.3 **Ausschuss für Jugend, Familien und Soziales vom 08.09.2010**
- 5.4.3.1 Tag der älteren Generation 2011
- 5.4.3.2 Berechtigungsausweis 2011
- 5.4.4 **Anträge an den Rat**
- 5.4.4.1 Wahlvorschläge für die Wahl des Aufsichtsrates der Wohnungsbau-Gesellschaft Friesland mbH
- 5.5 **Verwaltungsausschuss vom 30.09.2010**
- 5.5.1 **Ausschuss für Wirtschaft und Finanzen vom 20.09.2010**
- 5.5.1.1 Regelung über die Annahme und Vermittlung von Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen (Sponsoring-Regelung)

- 5.5.1.2 Richtlinie der Stadt Varel für die Aufnahme von Krediten nach § 92 Abs. 1 Satz 2
NGO
- 5.5.2 Betriebsausschuss für den Eigenbetrieb Kurverwaltung Nordseebad Dangast
vom 23.09.2010**
- 5.5.2.1 Feststellung des Jahresabschlusses des Eigenbetriebes Kurverwaltung Dangast für
das Wirtschaftsjahr 2008
- 6 Mitteilungen des Bürgermeisters
- 7 Behandlung von Anfragen und Anregungen

Protokoll:

Öffentlicher Teil

1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Tagesordnung, Beschlussfähigkeit des Rates

Ratsvorsitzender Bäker eröffnet um 19:00 Uhr die ordentliche öffentliche Sitzung und stellt die ordnungsgemäße Ladung und Beschlussfähigkeit des Rates fest. Die Tagesordnung wird festgestellt. Er begrüßt die Ratsmitglieder, die Vertreter der Presse und eine Anzahl Vareler Bürgerinnen und Bürger.

Er stellt fest, dass stellv. Bürgermeister Nieraad und Ratsherr Berndt entschuldigt fehlen.

2 Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Rates 24.06.2010

Die Niederschrift über die Sitzung des Rates der Stadt Varel vom 24.06.2010 wird einstimmig genehmigt.

3 Einwohnerfragestunde

4 Ehrungen (10jährige Ratszugehörigkeit Walter Langer)

Bürgermeister Wagner erklärt, dass Ratsherr Walter Langer 10 Jahre dem Rat der Stadt Varel angehört. Er überreicht ihm eine entsprechende Ehrenurkunde der Stadt Varel nachdem er seine Verdienste um das Wohl der Stadt Varel gewürdigt und ihm namens des Rates der Stadt Varel Dank und Anerkennung ausgesprochen hat. Außerdem werden Blumen und ein Geldgeschenk übergeben.

5 Berichte und Anträge der Ausschüsse

5.1 Verwaltungsausschuss vom 01.07.2010

5.1.1 Ausschuss für Stadtentwicklung, Planung und Umweltschutz vom 22.06.2010

5.1.1.1 Bebauungsplan Nr. 98 Am Kaffeehaus, 3. Änderung - Abwägung und Satzungsbeschluss Vorlage: 187/2010

Beschluss:

Die in der Anlage zur Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung, Planung und Umweltschutz vom 22.06.2010 zu entnehmenden Abwägungsvorschläge werden zum Beschluss erhoben. Der Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 98, 3. Änderung wird als Satzung nebst beigefügter Begründung beschlossen.

Einstimmiger Beschluss

5.2 Verwaltungsausschuss vom 21.07.2010

Kein Tagesordnungspunkt

5.3 Verwaltungsausschuss vom 26.08.2010

5.3.1 Betriebsausschuss für den Eigenbetrieb Wasserwerk vom 04.08.2010

5.3.1.1 Feststellung des Jahresabschlusses des Eigenbetriebes Wasserwerk der Stadt Varel für das Wirtschaftsjahr 2009, Beschluss über die Entlastung der Werksleitung und die Verwendung des Reingewinns per 31.12.2009 Vorlage: 210/2010

Beschluss:

Der Jahresabschluss des Eigenbetriebes Wasserwerk der Stadt Varel für das Wirtschaftsjahr 2009 einschließlich des Lageberichtes wird festgestellt. Der Betriebsleitung wird vorbehaltlos Entlastung erteilt. Der ausgewiesene Jahresgewinn per 31.12.2009 in Höhe von 42.606,23 € wird auf neue Rechnung vorgetragen und im Wirtschaftsjahr 2011 an die Stadt Varel als Verzinsung des von ihr zur Verfügung gestellten Eigenkapitals abgeführt.

Einstimmiger Beschluss

5.3.2 Ausschuss für Stadtentwicklung, Planung und Umweltschutz vom 10.08.2010

5.3.2.1 Antrag auf Aufstellung eines Bebauungsplanes und Änderung des Flächennutzungsplanes für Windkraftanlagen im Bereich Ammersche Länder Vorlage: 214/2010

Beschluss:

Gemäß der §§ 2, 5 und 30 Baugesetzbuch wird die Aufstellung eines vorhabenbezogenen Bebauungsplanes für die Errichtung von Windkraftanlagen im Bereich Ammersche Länder, sowie die Einleitung eines Änderungsverfahrens für den Flächennutzungsplan der Stadt Varel beschlossen. Der Geltungsbereich kann dem der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung, Planung und Umweltschutz vom 10.08.2010 anliegenden Lageplan entnommen werden. Der Bebauungsplan erhält die Nummer 199. Bei der Flächennutzungsplanänderung handelt es sich um die 14. Änderung. Die Planungen sind dem Antragsteller durch städtebaulichen Vertrag zu übertragen.

Einstimmiger Beschluss

5.4 Verwaltungsausschuss vom 15.09.2010

5.4.1 Ausschuss für Bauen, Liegenschaften, Straßen und Verkehr vom 23.08.2010

5.4.1.1 Umbenennung der Motorenwerkstraße in Neuenwege Vorlage: 195/2010

Beschluss:

Die Motorenwerkstraße im Vareler Ortsteil Neuenwege wird in Aeropark umbenannt.

Einstimmiger Beschluss

5.4.2 Ausschuss für Wirtschaft und Finanzen vom 06.09.2010

5.4.2.1 Wirtschaftsförderung in der Stadt Varel; zukünftige Struktur Vorlage: 233/2010/1

Beschluss:

- Die Struktur der Wirtschaftsförderung und des Stadtmarketings wird neu ausgerichtet,
- Die Wirtschaftsförderung wird als Aufgabe in einen Fachbereich in die Verwaltung integriert,
- Der Stadtmarketingbereich wird als „kleine“ GmbH (kein AR, GV = VA) weitergeführt; das vorhandene Personal wird übernommen. Diese Übernahme

kann sowohl in Form einer Weiterbeschäftigung in der GmbH als auch in Form einer Einstellung in den Dienst der Stadt Varel erfolgen.

- WG und WFG sollen in die neue Struktur integriert werden. Die Verwaltung wird beauftragt, mit der WG und WFG eine verbindliche Beteiligungsstruktur zu vereinbaren.

Einstimmiger Beschluss

5.4.3 Ausschuss für Jugend, Familien und Soziales vom 08.09.2010

5.4.3.1 Tag der älteren Generation 2011

Vorlage: 243/2010

Beschluss:

Die Veranstaltungen zum Tag der älteren Generation werden im Jahr 2011 von der Stadt Varel organisiert.

Die Kosten für das Programm und die Kaffeetafel werden von der Stadt Varel getragen.

Die örtlichen Vereine und Verbände sind bei der Programmgestaltung so weit wie möglich zu beteiligen.

Die Beschlussfassung erfolgt unter dem Vorbehalt der Bereitstellung der notwendigen Haushaltsmittel in Höhe von 4.500,00 € im Haushaltsjahr 2011 unter Produkt 351 701 (Freiwillige Leistungen, Rentenberatung).

Einstimmiger Beschluss

5.4.3.2 Berechtigungsausweis 2011

Vorlage: 244/2010

Beschluss:

Die Stadt Varel gibt im Jahr 2011 einen Berechtigungsausweis mit folgenden Angeboten aus:

1. je 10 freie Besuche des
 - a) Strandbades Dangast
 - b) DanGast Quellbades
 - c) Hallenbades
2. freier Eintritt bei städt. Veranstaltungen
3. 6 Gutscheine im Wert von je 1,- € für den Besuch einer kulturellen oder sportlichen Veranstaltung im Bereich der Stadt Varel
4. 5 Gutscheine im Wert von je 1,- € für eine Fahrt mit den Buslinien der Firmen Bruns, Krahl oder Weser-Ems-Verkehrsbetriebe

5. je eine Freikarte für eine Theaterveranstaltung des Volkstheaters Varel und der Niederdeutschen Bühne Varel
6. 1 Gutschein für eine Fahrt mit der Deutschen Bahn AG bzw. der Nordwest-Bahn wahlweise nach Oldenburg oder Wilhelmshaven
7. 2 Gutscheine im Wert von je 2,-- € zur Anrechnung bei der Benutzung eines Nachttaxis für Frauen und Mädchen ab 16 Jahren.

Der Berechtigungsausweis wird an Personen mit geringem Einkommen (getrennt für Erwachsene und Kinder) ausgegeben.

Als Personen mit geringem Einkommen gelten Einzelpersonen bzw. Familien/ Wohngemeinschaften, deren Einkommen 120% des Bedarfssatzes für Arbeitslosengeld II bzw. Sozialgeld nach dem Sozialgesetzbuch II bzw. Hilfe zum Lebensunterhalt nach dem Sozialgesetzbuch XII unterschreitet.

Die entstehenden Kosten werden von der Stadt Varel getragen.

Soweit es sich um städtische Leistungen handelt, sind die Kosten haushaltsintern zu verrechnen.

Die Beschlussfassung erfolgt unter dem Vorbehalt der Bereitstellung der notwendigen Haushaltsmittel in Höhe von 18.000,00 € im Haushaltsjahr 2011 unter Produkt 351 701 (Freiwillige Leistungen, Rentenberatung)

Einstimmiger Beschluss

5.4.4 Anträge an den Rat

5.4.4.1 Wahlvorschläge für die Wahl des Aufsichtsrates der Wohnungsbau-Gesellschaft Friesland mbH Vorlage: 242/2010

Die Wohnungsbau-Gesellschaft Friesland mbH hat mitgeteilt, dass die Amtszeit des jetzigen Aufsichtsrates mit Schluss der voraussichtlich Ende November 2010 stattfindenden Gesellschafterversammlung endet. Die Gesellschaft hat gebeten, Wahlvorschläge zu unterbreiten.

Derzeitiger Vertreter der Stadt Varel im Aufsichtsrat ist Ratsherr Georg Ralle, dessen Stellvertreter Ratsherr Jens-Olaf Fianke.

Vorschlagsberechtigt ist gem. 51 Abs. 6 NGO die Mehrheitsgruppe aus CDU, FDP und Bündnis90/Die Grünen.

Es wird vorgeschlagen, als Vertreter der Stadt Varel im Aufsichtsrat der Wohnungsbau-Gesellschaft Ratsherrn Dirk Brumund und als Stellvertreterin des Vertreters Ratsfrau Claudia Rohlf zu wählen.

Beschluss:

- a) Als Vertreter der Stadt Varel im Aufsichtsrat der Wohnungsbau-Gesellschaft Friesland wird Ratsherr Dirk Brumund gewählt.
- b) Als Stellvertreter des Vertreters der Stadt Varel im Aufsichtsrat der Wohnungsbau-Gesellschaft Friesland wird Ratsherrin Claudia Rohlfs gewählt.

Einstimmiger Beschluss

5.5 Verwaltungsausschuss vom 30.09.2010

5.5.1 Ausschuss für Wirtschaft und Finanzen vom 20.09.2010

**5.5.1.1 Regelung über die Annahme und Vermittlung von Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen (Sponsoring-Regelung)
Vorlage: 279/2010**

Beschluss:

In Anwendung der Regelung in § 25 a Abs. 2 GemHKVO wird die Entscheidung über die Annahme oder Vermittlung von Zuwendungen mit einem Wert von über 100,00 € bis zu höchstens 2.000,00 € dem Verwaltungsausschuss übertragen.

Einstimmiger Beschluss

**5.5.1.2 Richtlinie der Stadt Varel für die Aufnahme von Krediten nach § 92 Abs. 1 Satz 2 NGO
Vorlage: 280/2010**

Beschluss:

Die Richtlinie der Stadt Varel für die Aufnahme von Krediten nach § 92 Abs. 1 Satz 2 wird in der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Wirtschaft und Finanzen vom 20.09.2010 anliegenden Fassung beschlossen.

Einstimmiger Beschluss

5.5.2 Betriebsausschuss für den Eigenbetrieb Kurverwaltung Nordseebad Dangast vom 23.09.2010

5.5.2.1 Feststellung des Jahresabschlusses des Eigenbetriebes Kurverwaltung Dangast für das Wirtschaftsjahr 2008
Vorlage: 286/2010

Beschluss:

Der Jahresabschluss des Eigenbetriebes Kurverwaltung Nordseebad Dangast zum 31.12.2008 wird aufgrund des § 113 NGO und nach Maßgabe des § 30 Eigenbetriebsverordnung wie folgt festgestellt:

a)	in der Gesamtbilanz auf der Aktiv- und Passivseite mit je	9.429.886,15 €
b)	in der Gewinn- und Verlustrechnung auf der Aufwandsseite mit auf der Ertragsseite mit	2.927.255,86 € 1.553.495,68 €
	und einem Jahresverlust in Höhe von	1.373.760,18 €

Der Jahresverlust 2008 in Höhe von 1.373.760,18 € wird dem Werkshaushalt des Eigenbetriebes aus dem Haushalt der Stadt Varel erstattet. Der Werkleitung wird für das Wirtschaftsjahr 2008 Entlastung erteilt.

Einstimmiger Beschluss

6 Mitteilungen des Bürgermeisters

7 Behandlung von Anfragen und Anregungen

Ratsherr I. Chmielewski bedauert, dass sein Antrag auf Verschiebung der Ratsitzung vom 07.10.2010 durch den Bürgermeister abgelehnt wurde, da er und Ratsherr G. Chmielewski urlaubsbedingt nicht an der Sitzung teilnehmen können. Auch ein 2. Antrag im VA, der von der SPD Fraktion unterstützt wurde, ist nicht berücksichtigt worden. Die MMW Fraktion sieht bei der Entscheidung über die Veräußerung der Schützenwiese keine Eilbedürftigkeit. Das im November erwartete Entwicklungsgutachten, müsste bei der Beschlussfassung mit herangezogen werden.

Bürgermeister Wagner weist darauf hin, dass der Verkauf der Schützenwiese im Haushaltsjahr 2010 mehrfach diskutiert worden ist, u. a. auf einer Veranstaltung in der Haupt- u. Realschule Arngast mit einer sehr großen Bürgerbeteiligung. Des Weiteren fanden in den letzten zwei Wochen zwei Sitzungen diesbezüglich statt. Bürgermeister Wagner sieht sich jetzt in der Pflicht den am 27.09.2010 in der Fachausschusssitzung gefassten Beschluss umzusetzen. Aus seiner Sicht bringt der Verkauf nur wirtschaftliche Vorteile, ohne Nachteile, da ein Rücktrittsrecht vereinbart ist. In der derzeitigen wirtschaftlichen Lage kann die Stadt auf diesen Zinsvorteil nicht verzichten.

Um 19.30 Uhr schließt Ratsvorsitzender Bäker die öffentliche Sitzung.

Zur Beglaubigung:

gez. Karlheinz Bäker
(Vorsitzende/r)

gez. Gerd-Christian Wagner
(Bürgermeister)

gez. Sabine Spranger
(Protokollführer/in)